

**Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

**of Estonian Ministry of Culture Museaali ajutise kasutamise leping**

Käesolev museaali ajutise kasutamise leping on koostatud ja sõlmitud lepingule lisatud kasutustingimustel järgmiste osapoolte vahel

**Väljaandja nimi:** \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ja

**Vastuvõtja nimi:** \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**a) Näitus**

Nimi: \_\_\_\_\_

Kuupäevad: \_\_\_\_\_

Toimumispaigad: \_\_\_\_\_

(kuupäevadega)

**b) Tagastamise tähtaeg**

Kuupäevad: \_\_\_\_\_

**c) Museaal**

Kunstnik / Päritolu: \_\_\_\_\_

Pealkiri / Kirjeldus: \_\_\_\_\_

Kuupäev: \_\_\_\_\_

Materjal ja tehnika: \_\_\_\_\_

**Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

Möödud: \_\_\_\_\_

(raamiga/raamita) cm

Inventarinumber: \_\_\_\_\_

Krediidiliin: \_\_\_\_\_

(vt. Lisatud laenude nimekirja)

**d) Kindlustus**

- Kindlustuse väärtus        kaetakse \_\_\_\_\_ hüvitisega (*riigi nimi*)
- vastuvõtja poolt võetav kindlustus
- väljaandja poolt võetav kindlustus

**e) Kulud**

Kindlustusmakse: \_\_\_\_\_

(kui selle katab väljaandja)

Halduskulud: \_\_\_\_\_

Raamimine/Klaasimine/Ettevalmistus: \_\_\_\_\_

Muud kulud: \_\_\_\_\_

**f) Erinõuded**

(pakkimine ja vedu, kullerid, piirded, poodiumid jne)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**g) Pealevõtmise ja saatja aadress**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

**h) Kontaktisik(ud):**

Nimi: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Faks: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Väljaandja asutus:  
\_\_\_\_\_

Vastuvõtja asutus:  
\_\_\_\_\_

Kuupäev:  
\_\_\_\_\_

Kuupäev:  
\_\_\_\_\_

Väljaandja allkiri:  
\_\_\_\_\_

Vastuvõtja allkiri:  
\_\_\_\_\_

## **Museaali ajutise kasutamise tingimused**

### **Üldtingimused**

#### Version A

Väljaandja annab kasutamiseks ajutise kasutamise lepingus (või lepingu lisas) nimetatud museaali(d). Ajutiseks kasutamiseks saadud museaale võib kasutada vaid käesolevas lepingus märgitud eesmärkidel ja tähtajal. Ajutiseks kasutamiseks antud museaal(id) tuleb peale näituse lõppu viivitamatult ilma eritaotluseta tagastada väljaandjale.

Ajutise kasutamise tingimused kehtivad kogu näitusetsükli toimumise ajal.

(või)

Ajutise kasutamise tingimused kehtivad vaid näituse toimumise paigas (linna nimi)

Vastuvõtja peab kandma kõik museaali ajutise kasutamise kaasnevad kulud. Vastuvõtjal pole õigust anda ajutiseks kasutamiseks antud museaali kolmandatele isikutele.

#### Version B

Väljaandja annab kasutamiseks ajutise kasutamise lepingus (või lepingu lisas) nimetatud museaali(d). Ajutiseks kasutamiseks saadud museaale võib kasutada vaid käesolevas lepingus märgitud eesmärkidel ja tähtajal. Ajutiseks kasutamiseks antud museaal(id) tuleb peale näituse lõppu viivitamatult ilma eritaotluseta tagastada väljaandjale.

Ajutise kasutamise tingimused kehtivad kogu näitusetsükli toimumise ajal.

(või)

Ajutise kasutamise tingimused kehtivad vaid näituse toimumise paigas (linna nimi)

Vastuvõtja peab kandma kõik museaali ajutise kasutamise kaasnevad kulud. Vastuvõtjal pole õigust anda ajutiseks kasutamiseks antud museaali kolmandatele isikutele. Väljaandja kirjaliku loata ei tohi vastuvõtja kasutamiseks antud museaale muuta, pildistada, kopeerida ega taastada. Vastuvõtja kohustub kasutamiseks antud museaale nõuetekohaselt eksponeerima või hoiustama vastavalt väljaandja tingimustele. Hoolduse eritingimustes lepitakse vajadusel eraldi kokku.

Väljaandja ja vastuvõtja kohustuvad hoidma käesoleva lepingu ja käesoleva lepinguga seotud kolmandate osapooltega sõlmitud lepingute konfidentsiaalsust.

## Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

### Kulud

Vastuvõtja kannab väljaandja ja vastuvõtja vahel museaali ajutise kasutamise seotud kulud, näiteks:

- käitlemis-/museaali ajutise kasutamise tasu
- taastamiskulud
- klaasimine, raamimine, ettevalmistamine jne.
- pildistamine
- kindlustus
- pakkimine
- transport
- muud kulud: \_\_\_\_\_

Kõik museaali ajutise kasutamise seotud kulud kinnitatakse eelnevalt.

Eelneva kokkuleppeta ei ole käesoleva lepingu pooltel õigust võtta teise poole nimel mingisuguseid rahalisi või muid kohustusi.

### Vastutus

Versioon A (vastuvõtja hüvitis)

Museaali väärtuse määrab väljaandja ja kinnitab vastuvõtja. Vastuvõtja riik/valitsus garanteerib museaali hüvitamise, lähtudes selle määratud väärtusest põhimõttel „ühel eksponeerimise paigast teiseni“ igasuguste riskide vastu, kaasa arvatud transiit, arvestades tavapäraste eranditega nagu kulumine, kaasatunud viga, puhastamise ja taastamise, sõjalise tegevuse ja tuumaenergia tagajärjel tekkinud kahju. Vastuvõtja esitab väljaandjale hüvitistunnistuse (kindlustustunnistuse, kui nõutakse), millega väljaandja nimetatakse hüvitise saajaks, enne museaali(de) transporti. Kui hüvitisdokumentid pole kooskõlas nõutava riskide vastase kaitsega, on väljaandjal õigus peatada ajutiseks kasutamiseks antud museaali(de) edasisaatmine seni, kuni vastuvõtja vastavad parandused dokumentidesse sisse viib. Museaali(de) kaotamisest või kahjustamisest peab väljaandjale viivitamatult teatama.

Kui hüvitis ei kata museaali kokkulepitud väärtust, kindlustab vastuvõtja ülejäänud summa kommertskindlustuspoliisiga.

Versioon B (vastuvõtja hüvitis)

Museaali väärtuse määrab väljaandja ja kinnitab vastuvõtja. Vastuvõtja riik/valitsus garanteerib museaali hüvitamise, lähtudes selle määratud väärtusest põhimõttel „ühel eksponeerimise paigast teiseni“ igasuguste riskide vastu, kaasa arvatud transiit, arvestades tavapäraste eranditega nagu kulumine, kaasatunud viga, puhastamise ja taastamise, sõjalise tegevuse ja tuumaenergia tagajärjel tekkinud kahju. Vastuvõtja esitab väljaandjale hüvitistunnistuse (kindlustustunnistuse,

## **Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

kui nõutakse), millega väljaandja nimetatakse hüvitise saajaks, enne museaali(de) transporti. Kui hüvitisdokumendid pole kooskõlas nõutava riskide vastase kaitsega, on väljaandjal õigus peatada ajutiseks kasutamiseks antud museaali(de) edasisaatmine seni, kuni vastuvõtja vastavad parandused dokumentidesse sisse viib.

Hüvitis peab katma igasugustel põhjustel nii museaali transpordil kui näitusepaigas tekkinud füüsilise kadumise või kahjustamise riskid, hüvitise väärtus peab olema antud eurodes ning arvestatakse vaid tavapärase eranditega. Museaali väärtuse määrab väljaandja ja kinnitab vastuvõtja. See on kokkulepitud väärtus ja ei kuulu kahju korral vaidlustamisele.

Kui hüvitis ei kata museaali kokkulepitud väärtust, kindlustab vastuvõtja ülejäänud summa kommertskindlustuspoliisiga.

Museaali(de) kaotamisest või kahjustamisest tuleb väljaandjale viivitamatult teatada. Kahju koos fotodega fikseeritakse museaali seisundiaruandes, mis saadetakse väljaandjale kolme päeva jooksul. Vastuvõtja katab väljaandja töötajate kontrolliga seotud kulutused.

Museaali kaotuse korral kuulub maksmisele museaali ajutise kasutamise lepingus kokkulepitud summa. Museaali kahjustamise korral hindavad väljaandja poolt määratud ja vastuvõtja poolt heaks kiidetud eksperdid museaali taastamiskulu ja kulumist.

### Versioon C (vastuvõtja kindlustab)

Vastuvõtja kindlustab museaali põhimõttel „ühest eksponeerimise paigast teiseni“ igasuguste riskide vastu, kaasa arvatud transiit, arvestades tavapärase eranditega nagu kulumine, kaasatunud viga, puhastamise ja taastamise, sõjalise tegevuse ja tuumaenergia tagajärjel tekkinud kahju. Kindlustustunnistuse või allkirjastatud ära kirja esitab vastuvõtja väljaandjale enne museaali(de) transporti. Kui kindlustusdokumendid pole kooskõlas nõutava riskide vastase kaitsega, on väljaandjal õigus peatada ajutiseks kasutamiseks antud museaali(de) edasisaatmine seni, kuni vastuvõtja vastavad parandused dokumentidesse sisse viib.

### Versioon D (vastuvõtja kindlustab)

Museaali väärtuse määrab väljaandja ja kinnitab vastuvõtja. Vastuvõtja kindlustab museaali(d) põhimõttel „ühest eksponeerimise paigast teiseni“ igasuguste riskide vastu, kaasa arvatud transiit, arvestades tavapärase eranditega nagu kulumine, kaasatunud viga, puhastamise ja taastamise, sõjalise tegevuse ja tuumaenergia tagajärjel tekkinud kahju. Vastuvõtja esitab väljaandjale kindlustustunnistuse või allkirjastatud ära kirja, millega väljaandja nimetatakse hüvitise saajaks, enne museaali(de) transporti. Kui kindlustusdokumendid pole kooskõlas nõutava riskide vastase kaitsega, on väljaandjal õigus peatada ajutiseks kasutamiseks antud museaali(de) edasisaatmine seni, kuni vastuvõtja vastavad parandused dokumentidesse sisse viib.

Igasuguse riski vastane kindlustuspoliis peab sisaldama kaitset igasugustel põhjustel nii museaali transpordil kui näitusepaigas tekkinud füüsilise kadumise või kahjustamise eest, hüvitise väärtus peab olema antud eurodes. Museaali(de) väärtuse määrab väljaandja ja kinnitab vastuvõtja. See on kokkulepitud väärtus ja ei kuulu kahju korral vaidlustamisele. Kokkulepitud väärtus on märgitud museaali ajutise kasutamise lepingus.

## **Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuutingimused** (lk 4 - 14)

Museaali(de) kaotamisest või kahjustamisest peab väljaandjale viivitamatult teatama. Kahju koos vastavate fotodega tuleb fikseerida museaali seisundiaruandes.

Museaali kaotuse korral kuulub maksmisele museaali ajutise kasutamise lepingus kokkulepitud summa. Museaali kahjustamise korral hindavad väljaandja poolt määratud ja vastuvõtja poolt heaks kiidetud eksperdid museaali taastamiskulu ja kulumist.

Kui (kunsti)turul esineb märkimisväärseid väärtuste kõikumisi, võib väljaandja museaali pikaajaliseks kasutamiseks andmisel määrata museaalile uue kindlustusväärtuse. Väljaandja peab sellest vastuvõtjale kirjalikult teatama ning uut väärtust põhjendama. Nimetatud väärtus jõustub 14 päeva peale eelkirjeldatud.

### Versioon E (väljaandja kindlustab)

Museaali väärtuse määrab väljaandja ja kinnitab vastuvõtja. Väljaandja kindlustab museaali(d) põhimõttel „ühest eksponeerimise paigast teiseni“ igasuguste riskide vastu, kaasa arvatud transiit, arvestades tavapärase eranditega nagu kulumine, kaasatunud viga, puhastamise ja taastamise, sõjalise tegevuse ja tuumaenergia tagajärjel tekkinud kahju. Väljaandja esitab vastuvõtjale kindlustustunnistuse või allkirjastatud ära kirja enne museaali(de) transporti. Kui kindlustusmakset pole tehtud ajaks, mil museaal(id) peaksid väljuma väljaandja valdusest, on väljaandjal õigus peatada museaali(de) edasisaatmine kuni kindlustusmakse laekumiseni. Museaali(de) kaotamisest või kahjustamisest peab väljaandjale viivitamatult teatama.

### Versioon F (Väljaandja kindlustab)

Museaali väärtuse määrab väljaandja ja kinnitab vastuvõtja. Väljaandja kindlustab museaali(d) põhimõttel „ühest eksponeerimise paigast teiseni“ igasuguste riskide vastu, kaasa arvatud transiit, arvestades tavapärase eranditega nagu kulumine, kaasatunud viga, puhastamise ja taastamise, sõjalise tegevuse ja tuumaenergia tagajärjel tekkinud kahju. Väljaandja esitab vastuvõtjale kindlustustunnistuse või allkirjastatud ära kirja enne museaali(de) transporti. Kui kindlustusmakset pole tehtud ajaks, mil museaal(id) peaksid väljuma väljaandja valdusest, on väljaandjal õigus peatada museaali(de) edasisaatmine kuni kindlustusmakse laekumiseni. Museaali(de) kaotamisest või kahjustamisest peab väljaandjale viivitamatult teatama.

Museaali(de) kaotamisest või kahjustamisest peab väljaandjale viivitamatult teatama. Kahju koos vastavate fotodega tuleb fikseerida museaali seisundiaruandes.

Museaali kaotuse korral kuulub maksmisele museaali ajutise kasutamise lepingus kokkulepitud summa. Museaali kahjustamise korral hindavad väljaandja poolt määratud ja vastuvõtja poolt heaks kiidetud eksperdid museaali taastamiskulu ja kulumist.

Kui (kunsti)turul esineb märkimisväärseid väärtuste kõikumisi, võib väljaandja museaali pikaajaliseks kasutamiseks andmisel määrata museaalile uue kindlustusväärtuse. Väljaandja peab sellest vastuvõtjale kirjalikult teatama ning uut väärtust põhjendama. Nimetatud väärtus jõustub 14 päeva peale eelkirjeldatud.

## **Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

### Versioon G (Vastuvõtja poolne mittekindlustus)

Museaali väärtuse määrab väljaandja ja kinnitab vastuvõtja. Väljaandja kindlustab museaali(d) põhimõttel „ühest eksponeerimise paigast teiseni“ igasuguste riskide vastu, kaasa arvatud transiit, arvestades tavapärase eranditega nagu kulumine, kaasatunud viga, puhastamise ja taastamise, sõjalise tegevuse ja tuumaenergia tagajärjel tekkinud kahju. Väljaandja valduses oleku ajal museaali(de)le kindlustus ei laiene.

Väljaandja esitab vastuvõtjale kindlustustunnistuse või allkirjastatud ära kirja enne museaali(de) transporti. Kui kindlustusmakset pole tehtud ajaks, mil museaal(id) peaksid väljuma väljaandja valdusest, on väljaandjal õigus peatada museaali(de) edasisaatmine kuni kindlustusmakse laekumiseni.

Museaali kahjustamise korral vastutab vastuvõtja selle parandamise, konserveerimise ja muude otseselt nimetatud kahjuga seotud kulude eest. Vastuvõtja vastutab võimaliku väärtuse vähenemise eest, kui vastuvõtja põhjustas kahju tahtlikult või kahju põhjustas vastuvõtja hooletus ja/või ajutise kasutamise lepingu mittejärgimine.

Museaali(de) kaotamisest või kahjustamisest peab väljaandjale viivitamatult teatama. Kahju koos vastavate fotodega tuleb fikseerida museaali seisundiaruandes.

### **Pakkimine ja transport**

#### Versioon A

Ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(de) transport sihtpunkti ja sihtpunktist toimub vastuvõtja kulul ja vastutusel. Väljaandja ja vastuvõtja peavad transpordivahendi osas kokku leppima.

Museaalid peavad olema pakitud sobivasse materjali, mis kaitseb eset/esemeid maksimaalselt ning tagasisaatmisel pakitud samasse või sarnasesse materjali kui väljaandja ei ole andnud muid juhtnõore.

#### Versioon B

Ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(de) transport sihtpunkti ja sihtpunktist toimub vastuvõtja kulul ja vastutusel. Väljaandja ja vastuvõtja peavad transpordivahendi osas kokku leppima.

Kasutatav transpordifirma peab olema kogenud õrnade ja väärtuslike esemete veos ning firma töötajatel peab olema väljaõpe sellise materjali käsitlemisel. Museaalid peavad olema pakitud sobivasse materjali, mis kaitseb eset/esemeid maksimaalselt ning tagasisaatmisel pakitud samamoodi.

Museaalide mahavõtmist, pakkimist, lahtipakkimist ja transporti peavad kontrollima kvalifitseeritud kunstikäitlejad koostöös väljaandja ja/või vastuvõtja töötajatega. Sõidukid peaksid ajutiseks kasutamiseks antud museaale piisavalt kaitsma vibratsiooni, löökide ning suhtelise niiskuse ja temperatuuri äärmuslike tingimuste eest; kasutada tuleks kahte asendusjuhti ning nõuetekohast kaitset varguse vastu. Veokit ei tohi jätta järelevalveta. Tagasi transportimisel peavad museaalid

## Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

olema pakitud samasse või sarnasesse materjali kui kättesaamisel kui väljaandja ei ole andnud muid juhtnööre.

### Kullerid

Kullerina peab väljaandja töötaja ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(d) viima kust kuhu \_\_\_\_\_ (väljaandja ja vastuvõtja aadress).

Vastuvõtja vastutab igasuguste kulleri reisiga seotud kulude eest, sh. päevarahad ja majutus heas kesktaseme hotellis.

Erikokkulepped: \_\_\_\_\_

### Museaalide hooldus ja paigaldamine

#### Versioon A

Paigaldamist peavad teostama kvalifitseeritud professionaalsed kunstikäitlejad, keda kontrollivad vastuvõtja töötajad ning kellel on väljaõpe hädaolukorras tegutsemiseks. Vastuvõtja tagab ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(de) pideva ja piisava kaitse. Museaalid tuleks hoida sellises seisukorras nagu need kätte saadi ning vastuvõtja peab museaalide eest hoolitsema võimalikult hästi.

Vastuvõtja ei tohi muuta ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(de) seisukorda ilma väljaandja kirjaliku nõusolekuta.

Museaale ei tohi teisaldada ega uuesti üles riputada väljaandja kirjaliku loata, v.a. hädaolukorra puhul. Väljaandja koostab museaali(de) seisundiaruande, mis saadetakse vastuvõtjale koos museaali(de)ga ning mille vastuvõtja peab museaali(de) saabudes täitma. Kui väljaandja ei saa seisundiaruannet koostada, koostab nimetatud aruande vastuvõtja museaali(de) lahtipakkimisel oma ruumides. Kui museaali(de) seisukorras märgatakse muutusi, tuleb väljaandjaga viivitamatult ühendust võtta.

#### Versioon B

Paigaldamist peavad teostama kvalifitseeritud professionaalsed kunstikäitlejad, keda kontrollivad vastuvõtja töötajad ning kellel on väljaõpe hädaolukorras tegutsemiseks. Vastuvõtja tagab ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(de) pideva ja piisava kaitse. Museaalid tuleks hoida sellises seisukorras nagu need kätte saadi ning vastuvõtja peab museaalide eest hoolitsema võimalikult hästi.

Reguleeritud kliimaga kastides olevad museaalid tuleb aklimatiseerumiseks vähemalt 24 tunniks ladustada. Tühjad kastid kuuluvad ladustamisele turvalises reguleeritud kliima ja temperatuuriga siseruumis, kaitstud niiskuse, reostuse, seente ja kahjurite eest. Aklimatiseerumiseks tuleks kastid tuua galeriisse 24 tundi enne taaspakkimise algust.

## Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

Vastuvõtja ei tohi muuta ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(de) seisukorda.

Museaale ei tohi teisaldada ega uuesti üles riputada väljaandja kirjaliku loata, v.a. hädaolukorra puhul. Raamitud esemeid ei tohi eemaldada raamist, teisaldada hoidjalt või kaitseesadeldistelt, puhastada või muuta väljaandja eelneva kirjaliku loata.

Ajutiseks kasutamiseks antud museaale ei tohi asetada soojendus- ja õhku niisutavate või õhuniiskust vähendavate seadmete vahetusse lähedusse ning museaalid peavad alati olema kaitstud otsese päikesevalguse, tugeva kunstliku valguse, kuuma ja külma õhu allikate eest.

Väljaandja koostab museaali(de) seisundiaruande, mis saadetakse vastuvõtjale koos museaali(de)ga ning mille vastuvõtja peab museaali(de) saabudes täitma. Kui väljaandja ei saa seisundiaruannet koostada, koostab nimetatud aruande vastuvõtja museaali(de) lahtipakkimisel oma ruumides. Kui museaali(de) seisukorras märgatakse muutusi, tuleb väljaandjaga viivitamatult ühendust võtta.

### Keskkond

Näitusegaleriides tuleb hoida stabiilset järgnevatele tingimustele vastavat kliimat:

Temperatuur: \_\_\_\_\_

Suhteline niiskus: \_\_\_\_\_

Valgustugevus: maalid \_\_\_\_\_

joonistused \_\_\_\_\_

muud \_\_\_\_\_

Lisatingimused: \_\_\_\_\_

### Valve ja turvalisus

Version A

Vastuvõtja nõustub ajutiseks kasutamiseks saadud museaale kaitsma vastavalt üldiselt aktsepteeritavatele kontrolli ja valve tingimustele kogu aja jooksul, kui museaalid on tema ruumides.

Näituseruumides on suitsetamine, söömine ja joomine keelatud.

Väljaandja jätab endale õiguse museaale väljapaneku jooksul kontrollida.

Vastava sooviavalduse korral väljastab vastuvõtja väljaandjale enne museaalide ajutise kasutamise lepingu allkirjutamist aruande näituse toimumiskoha kohta.

## Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

### Versioon B

Vastuvõtja nõustub ajutiseks kasutamiseks saadud museaale kaitsma vastavalt üldiselt aktsepteeritavatele kontrolli ja valve tingimustele kogu aja jooksul, kui museaalid on tema ruumides.

Vastuvõtja tagab valve kasutades valvureid, piirdeid, poodiumeid, vitriine, elektronseadmeid jne. tagamaks ajutiseks kasutamiseks saadud museaalide turvalisuse oma ruumides ning garanteerimaks, et näitusekülastajad ei puuduta museaali/museaale ega kahjusta neid muul viisil. Vastuvõtja peab tagama, et näituse toimumispaik vastab tuleohutusnõuetele ja et muuseumivalvurid oleksid täielikult valmis tegutsemiseks ohu korral.

Näituseruumides on suitsetamine, söömine ja joomine keelatud.

Väljaandja jätab endale õiguse museaale väljapaneku jooksul kontrollida.

Vastava sooviavalduse korral väljastab vastuvõtja väljaandjale enne museaalide ajutise kasutamise lepingu allakirjutamist aruande näituse toimumiskoha kohta hindamaks toimumiskoha väljaüürimisega seotud keskkonna-, turvalisuse ja logistikaalaseid aspekte..

## Reproduktsioonid ja reklaam

### Versioon A

Ajutiseks kasutamiseks antud museaale ei tohi pildistada, filmida, televisiooneetrisse lasta või kopeerida väljaandja eelneva kirjaliku nõusolekuta.

Pressi esindajad ja muuseumi töötajad võivad ajutiseks kasutamiseks saadud museaale näituse osana pildistada reklaamimiseks või üldpildi dokumenteerimiseks. Näituse reklaamimiseks võib töid filmida. Filmimist tuleb alati kontrollida.

Fotomaterjali saab \_\_\_\_\_.

Vastuvõtja peab väljaandjale väljastama \_\_\_\_\_ (arv) näitusekataloogi eksemplari.

### Versioon B

Ajutiseks kasutamiseks saadud museaale ei tohi pildistada, filmida, televisiooneetrisse lasta või kopeerida väljaandja eelneva kirjaliku nõusolekuta. Väljaandja väljastatud reproduktsioone – fotosid, slaide või digitaalpilte – võib avaldada vaid näitusekataloogis või reklaammaterjalides kui väljaandjaga ei ole kokku lepitud teisiti. Avaldatud reproduktsioonides peavad kirjas olema töö pealkiri ja omanik, kunstniku ja fotograafi nimi. Vastuvõtja kohustub omandama vastavad autoriõigused. Vastuvõtja ei tohi väljaandja loata avaldamisõigusi üle anda kolmandatele isikutele.

Fotomaterjali saab \_\_\_\_\_.

## **Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

Pressi esindajad ja muuseumi töötajad võivad ajutiseks kasutamiseks saadud museaale näituse osana pildistada reklaami eesmärgil või üldpildi dokumenteerimiseks. Näituse reklaamimiseks võib töid filmida. Filmimist tuleb alati kontrollida.

Vastuvõtja peab väljaandjale väljastama trükiste, brošüüride või reklaammaterjalide eksemplariid. \_\_\_\_\_ (arv) kataloogi eksemplari tuleb saata väljaandjale.

### **Tunnustus**

Versioon A

Krediidiliinis peab kirjas olema:

---

Versioon B

Väljaandja peab olema tunnustatud väljapanekutes, näitusesiltidel, teadetel, trükistes, reklaammaterjalides ja kataloogides järgnevalt:

---

### **Sponsorid**

Vastuvõtja järgib sponsorluspoliitikaga seoses rahvusvahelises muuseumitavas aktsepteeritavaid eetilisi norme. Väljaandja jätab endale õiguse sponsoreid kinnitada või nendest keelduda vaid tema varast koosnevate näituste puhul.

### **Väljaastumine, lõpetamine**

Versioon A

Väljaandja võib kirjaliku teatisega vastuvõtjale museaali ajutise kasutamise lepingu või selle mistahes osa sätted koheselt jõustuvalt lõpetada, kui vastuvõtja on antud lepingu lepingulised kohustused täitmata jätnud.

Versioon B

Väljaandja võib kirjaliku teatisega vastuvõtjale museaali ajutise kasutamise lepingu või selle mistahes osa sätted koheselt jõustuvalt lõpetada, kui vastuvõtja on antud lepingu lepingulised kohustused täitmata jätnud.

## **Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

Lepinguliste kohustuste täitmatajätmisel langevad ära ja lõpevad vastuvõtja kõik käesoleva lepingu järgsed õigused. Vastuvõtja viib ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(d) viivitamatult väljaandja poolt nimetatud kohta. Väljaandja võib vastuvõtjalt tagasi võtta igasugused mõistlikud kulud, k.a. kohtukulud.

Nii vastuvõtja kui väljaandja võivad näituse või selle osa ära jätta või lepingu lõpetada teatades sellest 14 päeva ette. Väljaandja peab kandma kõik sellise lõpetamisega seotud kulud.

### **Puutumatus võetuse suhtes**

Versioon A

Väljaandja nõudel peab vastuvõtja ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(de)le omandama puutumatus võetuse suhtes, kui näituse toimumiskoha/-kohtade riigi seadustega on nimetatud kaitse sätestatud.

Väljaandja kinnitab, et ta on ajutiseks kasutamiseks antud museaalide seaduslik omanik.

Versioon B

Väljaandja nõudel peab vastuvõtja ajutiseks kasutamiseks saadud museaali(de)le omandama puutumatus võetuse suhtes, kui näituse toimumiskoha/-kohtade riigi seadustega on nimetatud kaitse sätestatud.

Väljaandja kinnitab, et ta on ajutiseks kasutamiseks antud museaalide seaduslik omanik.

Enne loa andmist pakkimise ja veo korraldamiseks tuleb väljaandjale saata pädeva asutuse poolt välja antud õiguslikult siduvat puutumatuskaitse lubadust sisaldav dokument.

### **Kohaldatav seadus ja vaide alluvus**

Käesolevale lepingule kohaldatakse \_\_\_\_\_ (riigi nimi) seadust. Lepingust tulenevad väljaandja ja vastuvõtja vahelised vaidlused või erimeelsused lahendatakse läbirääkimistega ja vahekohtu abil. Eelnimetatu ebaõnnestumisel lahendatakse vaidlused või erimeelsused \_\_\_\_\_ (riigi nimi) kaubanduskoja vahekohtuinstituudi otsusega.

Üksikute käesoleva lepingu tingimuste kehtetuks või mittekohaldatavaks muutumisel peale lepingu allakirjastamist jääb ülejäänud leping siiski jõusse.

**Ajutiste näituste tüüp-laenuleping:**

**Laenuleping** (lk 1 - 3)  
**Laenuitingimused** (lk 4 - 14)

Väljaandja asutus:

---

Vastuvõtja asutus:

---

Kuupäev:

---

Kuupäev:

---

Väljaandja allkiri:

---

Vastuvõtja allkiri:

---